

# Årsredovisning

för

**Svalorna Indien Bangladesh**

Org.nr. 845000-4240

Räkenskapsåret

2025-01-01 — 2025-12-31

Styrelsen upprättar följande årsredovisning

Innehåll	Sida
Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	9
Balansräkning	10
Noter	12
Underskrifter av årsredovisning	19

# Förvaltningsberättelse

Styrelsen för Föreningen Svalorna Indien Bangladesh, 845000-4240 avger härmed årsredovisning för 2025.

## Allmänt om verksamheten

### Verksamhetens art och inriktning

Svalorna Indien Bangladesh är en medlemsbaserad ideell organisation som är partipolitiskt och religiöst obunden med syfte att:

- Arbeta för en värld fri från fattigdom
- Bidra till social och ekonomisk rättvisa i världen
- Bidra till en hållbar användning av naturresurser

Vi arbetar aktivt i Indien, Bangladesh och Sverige inom våra tre fokus områden:

- Kvinnors och minoriteters rättigheter
- Matsuveränitet
- Miljö och klimaträttvisa

För att uppnå våra mål samarbetar vi med gräsrotsorganisationer i Indien och Bangladesh. De medel som förmedlas kommer framför allt från paraplyorganisationen ForumCiv och från Sida. Svalorna bedriver en second hand-butik där intäkterna bidrar till insamlandet av egeninsats. Utöver butiken så är våra stödföreningar, men även medlemmar, månadsgivare och företagsvänner, en viktig del av vår insamling av medel till egeninsats. Våra medlemmar och månadsgivare gör det även möjligt för oss att utöva vårt påverkansarbete i Sverige.

Svalorna har ett 90-konto vilket innebär att vi är medlemmar i Svensk Insamlingskontroll som garanterar att minst 75% av intäkterna går till ändamålet.

### Verksamhet i Indien och Bangladesh, Sydprogrammet

Svalorna arbetar med utvecklingssamarbete genom långsiktig programverksamhet i Indien och Bangladesh. Det sker framför allt via direkt ekonomiskt stöd till olika implementerande samarbetspartners, genom sociala partnerskap med fokus på utbyten, samt genom kapacitetsutveckling och uppföljningsresor. Svalorna har i år fortsatt utföra verksamhet enligt avtal med vår bidragsgivare ForumCiv, inom ramen för deras Svenska partnerskapsprogram (SPF-avtal) för perioden 2023 - 2027. ForumCiv vidareförmedlar medel för utvecklingssamarbete från Sida till Svalorna som Svalorna sedan vidareförmedlar till sju lokala samarbetspartners i Indien och Bangladesh under vårt Sydprogram.

Syftet med Sydprogrammet är att göra det möjligt för människor i Indien och Bangladesh att stå upp för sina rättigheter till jämställdhet, ekologisk hållbarhet, matsuveränitet och klimaträttvisa genom solidaritet, mobilisering och kollektivt agerande. För att nå detta har vi samarbetat med lokala gräsrotsorganisationer och nätverk som arbetar rättighetsbaserat i enlighet med Svalornas vision.

### Mål och uppföljning

För verksamheten i Indien och Bangladesh har organisationen en landsrepresentant i respektive land. Landsrepresentanterna ansvarar bland annat för kontakt och uppföljning på plats hos våra

partnerorganisationer, som vi står nära och har ett tätt samarbete med. Uppföljning görs med fokus på partnerorganisationernas kapacitet, programverksamheten och vår budget. Svalornas personal genomför också fältresor för att bland annat följa gräsrotsarbetet i projekten och de målmatriser samt planer som verksamheten bygger på. En av de viktigaste delarna av fältbesöken är att möta de människor som arbetet berör och se hur förändring sker genom vårt gemensamma arbete för stärkta rättigheter och en hållbar utveckling.

Varje projekt har en riskanalys som uppdateras utifrån de förändringar som sker. Svalornas arbete i Syd innebär ett kontinuerligt lärande och en konstant utveckling av våra projekt. Förutom vår egen uppföljning utför vi löpande utvärderingar av vårt eget arbete samtidigt som vi följs upp av vår bidragsgivare ForumCiv. Utifrån uppföljningar och utvärderingar gör vi detaljerade planer för kommande år. All samlad uppföljning bidrar sedan till mer övergripande diskussioner om organisationens mål, resultat, utmaningar samt uppdaterade kontextanalys i Syd såväl som i Sverige.

Följande organisationer har fått stöd av Svalorna Indien Bangladesh under 2025 (summor i SEK):

<b>Indien</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
Deccan Development Society	898 986	1 380 862
Keystone Foundation	382 129	744 711
Media Institute for National Development	535 000	661 391
Women's Collective	0	156 085
Tamilnadu Resource Team	620 000	613 652
Grameena Mahila Okkuta	694 207	571 429
<b>Bangladesh</b>		
Nijera Kori	680 000	883 269
Bangladesh Resource for Indigenous Knowledge	460 000	551 217

## Second Hand-butiken

Svalorna hyr lokaler på Spolegatan 5 i Lund och bedriver second hand verksamhet på bottenplan och i källaren. Sedan 2020 har butiken varit öppen torsdagar klockan 15-18 och lördagar 11-15, och drivs av ideella volontärer. Under 2025 har antalet volontärer varit runt 15. Varorna till försäljning i butiken kommer huvudsakligen från en mindre insamlingscontainer utanför butiken, där man kan donera skor, kläder etc. Försäljningen av kläder utgör drygt 40% av omsättningen. Butiken på Spolegatan har också uppdraget att informera om föreningens olika verksamheter och om hur inköp av second hand-produkter dels bidrar till programarbetet i Indien och Bangladesh, dels bidrar till klimaträttvisa genom cirkulär och hållbar ekonomi.

Försäljningen 2025 var budgeterad till 350 000 kr. Nedan är försäljningsintäkten för 2025 och de fem tidigare åren (avrundat till närmaste hundratals kronor).

År 2025: 330 900 kronor  
 År 2024: 340 300 kronor  
 År 2023: 369 100 kronor  
 År 2022: 296 200 kronor  
 År 2021: 295 000 kronor  
 År 2020: 250 100 kronor

## Kortare projekt

Under året har en stor satsning på insamling genomförts, som ett resultat av det projekt, föreningen genomförde 2024 kallat ”*Group economic strengthening program*”, där föreningen tillhandahöll drygt 80 000 kr för att ta fram en strategi för att bygga upp ekonomin på lång sikt. Genom projektet blev det tydligt att en mer varierad insamling krävs för föreningens långsiktiga överlevnad, och att föreningens insamlingsstöd från allmänheten var för svag men har en stor potential. En insamlingsansvarig anställdes på hösten 2024, och under 2025 har ett bibliotek av insamlingsmaterial byggts upp, det har implementerats en databas för medlemmar och gåvogivare och föreningen gjorde också en stor satsning på en F2F-kampanj.

## Kommunikation och opinionsbildning

Regeringen beslutade i årsskiftet 2022/2023 att dra in i princip allt stöd till svenska civilsamhällesorganisationers kunskap- och informationsspridning. För Svalorna innebar detta att vårt Infokom-program som stöttats av Sida via ForumCiv avvecklades och lades slutligen helt ner i februari 2023. Detta har fortsatt påverkat organisationen sedan dess, och föreningens kommunikation och opinionsbildning har under 2025 främst varit inriktad på föreläsningar hos likasinnade organisationer, samt informerande texter i sociala medier och medlemskommunikation.

## Medlemskap i andra organisationer

Svalorna är bland annat medlem i ForumCiv, Emmaus International, Emmaus Europa, Emmaus Sverige, Concord, Svensk Insamlingskontroll och Skånes Arkivförbund.

## Medlemmar

Svalorna hade vid årsslutet av året 2025 158 medlemmar. Medlemmarna är geografiskt spridda över hela Sverige, men de finns framför allt i Skåne-regionen. Ett litet antal medlemmar finns också i de skandinaviska länderna. Medlemmar har möjligheten att påverka föreningen och val av styrelse vid årsmötet, som är föreningens högst beslutande organ. Dessutom får de regelbundet ett medlemsblad skickat till sig, där de får information om vår verksamhet i Sverige, Indien och Bangladesh.

## Anställda

Svalorna har sitt huvudkontor i Lund. I januari 2025 hade Svalorna 3,1 tjänster på Lund-kontoret, och vid utgången av året var motsvarande siffra 2,5. Under året har antalet anställda och fördelningen av arbetsuppgifter varierat, men följande funktioner, i varierande omfattning, har funnits: ekonomiansvarig, programhandläggare, insamlingsansvarig och volontärsamordnare.

Under året har det funnits en stor osäkerhet kring tjänsterna inom Sydprogrammet. Personal har blivit varslade för att sedan bli återanställda när Svalorna fick positivt besked om vårt nya Sida-program. Vi har fortsatt två landsrepresentanter anställda, varav den ena i Bangladesh och den andra i Indien.

I oktober skedde ett personalskifte i tjänsten som ekonomiansvarig samtidigt som tjänstegraden gick ner från 80% till 50%. Under hösten togs också tjänsten som volontärsamordnare bort och second hand-butiken drivs nu ideellt av volontärer med begränsat stöd från kansliet.

## Förvaltning

Det ordinarie årsmötet hölls enligt stadgar i april 2025. Till styrelsen valde följande ordinarie ledamöter: Isabella Holmquist (ordförande), Gabriella Johansson (1:e vice ordförande), Louis Eberstål (2:e vice ordförande), Malin Grundström (kassör), Markus Lewin, Jenny Warnestam, Inga Hallén, Saba Wallace och Theodor Stensö. Till suppleanter valdes Lisa Rådbo. Ingen ersättning har utgått till förtroendevalda.

Valberedningen har under året bestått av Birgitta Göranson-Iliste (sammankallande), Jenny Anderberg och Peter Sjöblom.

I en tidigare upphandlingsprocess har PWC valts till revisor för Svalorna. Interna företagsförändringar under året medförde att firman inte längre åtar sig uppdrag inom den sektor av civilsamhället som Svalorna tillhör. Revisorerna med den särskilda kompetensen för föreningar behöver dock fortsätta arbetet i ett avknoppat företag, Cedra Sverige AB. Det blir därför ingen uppdrags- eller personförändring vad gäller revisor för Svalorna. Ann Rickard Nilsson, tidigare PWC nu Cedra, fortsätter att vara föreningens revisor och får vid behov välja revisorssuppleant inom Cedra.

Sedan årsmötet 2025 och fram till årsmötet 2026 har det hållits åtta ordinarie styrelsesammanträden, och det har arrangerats 1 arbetshelg och 1 arbetskväll med styrelse och kansli. Majoriteten av styrelsemöten har genomförts fysiskt i Svalornas lokal i Lund med möjlighet att delta digitalt, och resterande har genomförts på digitala plattformar. Under året har även arbetsutskottet, valt stadgeenligt av det konstituerande mötet, haft flera sammanträden där budget och ekonomi diskuterats. Flera andra arbetsgrupper, såsom insamlingsgruppen och HR-gruppen, har också regelbundet sammanträtt och arbetat med sina respektive frågor.

## Utveckling av organisationens verksamhet, resultat och ställning Belopp i kr

Nedan följer en översikt av de senaste årens balans- och resultaträkning. Balans- och resultaträkningen nedan bygger på redovisningsprinciper och noter från tidigare år.

### Flerårsöversikt

Flerårsöversikt visas i tusen svenska kronor (TSEK)

<b>Resultaträkning i sammandrag (tkr)</b>	2025	2024	2023	2022
Verksamhetsintäkter	7 168	8 535	7 876	10 421
Ändamålskostnader	-6 862	-7 913	-6 948	-9 622
Insamlingskostnader	-1 094	-246	-94	-62
Administrationskostnader	-384	-583	-1 157	-531
Finansiella poster	-160	15	0	0
<b>Rörelseresultat</b>	<b>-1 012</b>	<b>-192</b>	<b>-323</b>	<b>206</b>

**Balansräkningar i sammandrag (tkr)**

Anläggningstillgångar	50	141	141	141
Omsättningstillgångar	3 030	1 836	2 774	3 809
<b>Summa tillgångar</b>	<b>3 080</b>	<b>1 977</b>	<b>2 915</b>	<b>3 950</b>
Eget kapital	485	1 530	1 723	2 046
Långfristiga skulder	322	0	0	0
Kortfristiga skulder	2 273	447	1 192	1 904
<b>Summa eget kapital och kortfristiga skulder</b>	<b>3 080</b>	<b>1 977</b>	<b>2 915</b>	<b>3 950</b>

**Väsentliga händelser under räkenskapsåret**

Året 2025 har kantats av nya besked från regeringen kring biståndspolitiken, som i allra högsta grad påverkar vårt Sydprogram. Den programperioden som tidigare gällde, 2023 - 2027, avslutades i förtid i oktober 2025. Från och med november 2025 finansieras ett nytt Sydprogram, där föreningen har avtal direkt med Sida under perioden 2025 - 2028. Syftet med det nya programmet förblir detsamma, men föreningen har tvingats lägga mycket resurser på att parera osäkerheten och planera för det nya avtalet.

Under 2025 har stort fokus legat på att avsluta programmet som finansierats av ForumCiv på ett ansvarsfullt sätt. En extern utvärdering har gjorts som visar att programmet har stärkt marginaliserade gruppers möjligheter att påverka sina liv genom insatser inom matsuveränitet, klimatanpassning och jämställdhet, i nära samarbete med lokala partnerorganisationer.

En central lärdom är att långsiktiga partnerskap med lokala organisationer och starkt community-ledarskap, särskilt från kvinnor och marginaliserade grupper, är avgörande för att skapa hållbara resultat. Samtidigt visar utvärderingen att framtida program behöver stärka arbetet med policy-påverkan, marknadsstrukturer och ungas engagemang för att säkerställa att lokala framsteg kan skalas upp och bli långsiktigt hållbara. Dessa lärdomar tas med in i det nya Sida-finansierade Sydprogrammet, som startades upp under slutet av året och kommer fortgå till slutet av 2028.

Under 2025 avslutade Svalorna vårt samarbete med Grameena Mahila Okkuta, som inte är en del av det nya Sida-finansierade programmet.

Kraftiga höjningar av egeninsatsen, i förtid avslutande av avtal med ForumCiv och ett nytt avtal med Sida har varit tongivande för året 2025. Svalorna står inför en stor osäkerhet både vad gäller framtida finansiering generellt samt kapacitet att klara av en ökad egeninsats på 15%. Samtidigt har föreningen flera nya månadsgivare från en F2F-kampanj som behöver vårdas för att stanna som givare i framtiden.

**Finansiella instrument**

Under året har föreningen sålt sina värdepapper.

## Förväntad framtida utveckling samt väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer

Reformeringen av Sveriges bistånd gör att vårt finansiella läge är fortsatt oklart. Trots att Svalorna har fått ny finansiering från Sida ligger egeninsatsen på 15% och ett nytt tak för maximal budget på 6,5 miljoner per år har satts. I praktiken har detta betytt att Sydprogrammet har behövt minskas drastiskt från tidigare budget om ca 7–8 miljoner kronor per år. Samtidigt kommer egeninsatsen för ett program om 5 miljoner kronor vara utmanande för Svalorna att finansiera, och föreningen behöver täcka en större del av kostnaderna för verksamheten.

Kansliet och styrelsen jobbar intensivt med att hitta alternativ finansiering att komplettera Sida-programmet med, och jobbar på att öka föreningens kapacitet att klara av en högre egeninsats. Utöver det prioriteras insamlingssatsningen, främst riktad mot privatpersoner, för att öka Svalornas ekonomiska självständighet. F2F-kampanjen som genomfördes under 2025 ledde till flera nya månadsgivare. Samtidigt ersattes vår insamlingsansvarige på heltid under början av 2026 av en junior informatör med tjänstegrad på 30%. En mer junior tjänst och mindre arbetstid innebär att givarvård av nuvarande månadsgivare kommer att prioriteras framöver. Butiken värnas som en stabil inkomstkälla när annan finansiering snabbt förändras i takt med politiska beslut.

Sammanfattningsvis kan det konstateras återigen att Svalorna är i starkt behov av att bli mer ekonomiskt självständiga, och det är tydligt att vi ännu inte är oberoende av politikens agenda. Trots att vi har flera olika inkomstkällor, framför allt från butiken, stödföreningar och privatinsamling, kommer omläggningen av den svenska biståndspolitikerna påverka vårt arbete i Indien och Bangladesh i hög utsträckning.

## Hållbarhetsupplysningar

Hållbarhet är en av Svalornas grundstenar och det genomsyrar vårt arbete. I vår Secondhand-butik arbetar vi med återbruk av varor och information om hur detta bidrar till minskad klimatpåverkan. Våra partners i Indien och Bangladesh arbetar nästan alla med hållbarhet på något sätt, och flertal partners arbetar med och för marginaliserade jordlösa småbönder och ekologisk odling.

Svalorna är medlemmar i arbetsgivarorganisationen Fremia och tecknar därigenom kollektivavtal. Vi har även en personalpolicy i form av en HR-manual som inkluderar anställda i Sverige och utomlands och som uppdateras årligen. I den regleras bland annat vårt friskvårdsbidrag till anställda. Vad gäller arbetsmiljöfrågor är detta ett stående inslag på personalens möten och det finns en stor medvetenhet bland personal och styrelse om risken att som liten organisation vilja för mycket utan att ha resurser till det.

Vi har också en miljöpolicy som innehåller föreskrifter om hur vi arbetar med miljö/hållbarhet i Indien och Bangladesh och hur vi arbetar med det i Sverige. Vi källsorterar både på kontoret och i second handen, och återanvändning är regel och inte undantag. Vi innehar andelar i vindkraft och vår el kommer från vindkraft. Vid resor inom Sverige används närmast undantagslöst tåg. Vi

träffar våra kollegor och partners i Indien och Bangladesh i stor utsträckning på digitala plattformar och flygresor klimatkompenseras när de inte kan undvikas.

## Förändringar i eget kapital

Förändringar i eget kapital visas i tusen svenska kronor (TSEK)

	Reserverade medel	Fond nya projekt	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt eget kapital
Belopp vid årets ingång	100	200	1 423	-193	1 530
Förändringar av ändamålsbestämda medel	-100	-200	300	0	0
Balanseras i ny räkning	0	0	-193	193	0
Årets resultat	0	0	0	-1 045	-1 045
Belopp vid årets utgång	0	0	1 530	-1 045	485

Vad beträffar företagets resultat och ställning i övrigt, hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

# Resultaträkning

Resultaträkning	Not	2025-01-01 2025-12-31	2024-01-01 2024-12-31
<b>Rörelseresultat</b>			
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>			
Medlemsavgifter, gåvor och bidrag	1	7 161 342	8 533 622
Övriga rörelseintäkter		6 580	1 057
<b>Summa verksamhetsintäkter</b>		<b>7 167 922</b>	<b>8 534 679</b>
<b>Verksamhetsresultat</b>			
Ändamålskostnader	2,3,4	-6 862 835	-7 913 096
Administrationskostnader	2,3,4	-384 481	-582 523
Insamlingskostnader	2,3,4	-1 094 182	-246 215
Övriga rörelsekostnader			1
<b>Summa kostnader</b>		<b>-8 341 498</b>	<b>-8 741 833</b>
<b>Verksamhetsresultat</b>		<b>-1 173 577</b>	<b>-207 154</b>
<b>Resultat från finansiella poster</b>			
Resultat från övriga finansiella anläggningstillgångar		157 970	0
Övriga ränteintäkter och liknande poster		7 126	14 675
Nedskrivningar av finansiella anläggningstillgångar och kortfristiga placeringar		-4 000	0
Räntekostnader och liknande resultatposter	5	98	14 675
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>161 194</b>	<b>14 675</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>-1 012 383</b>	<b>-192 479</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>-1 012 383</b>	<b>-192 479</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-32 542	0
<b>Årets resultat</b>		<b>-1 044 925</b>	<b>-192 479</b>

# Balansräkning

	Not	2025-12-31	2024-12-31
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<b>Finansiella anläggningstillgångar</b>			
Andra långfristiga värdepappersinnehav	6	50 000	141 011
<b>Summa finansiella anläggningstillgångar</b>		<b>50 000</b>	<b>141 011</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>50 000</b>	<b>141 011</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<b>Varulager m.m.</b>			
Råvaror och förnödenheter		0	2 904
Färdiga varor och handelsvaror		133 550	133 550
<b>Summa varulager m.m.</b>		<b>133 550</b>	<b>136 454</b>
<b>Kortfristiga fordringar</b>			
Aktuell skattefordran			6 644
Övriga fordringar	7	54 651	102 698
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	8	20 636	87 356
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>75 287</b>	<b>196 698</b>
<b>Kassa och bank</b>			
Kassa och bank	9	2 821 288	1 502 880
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>2 821 288</b>	<b>1 502 880</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>3 030 124</b>	<b>1 836 032</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>3 080 124</b>	<b>1 977 043</b>

# Balansräkning

	Not	2025-12-31	2024-12-31
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b>Eget kapital</b>			
<b>Fritt eget kapital</b>			
Ändamålsbestämda medel		0	300 000
Eget kapitala i ideella föreningar		1 530 231	1 422 711
Årets resultat		-1 044 925	-192 479
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<b>485 306</b>	<b>1 530 232</b>
<b>Långfristiga skulder</b>			
Skuld, erhållna ej nyttjade bidrag	10	322 369	0
<b>Summa långfristiga skulder</b>		<b>322 369</b>	<b>0</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Skuld, erhållna ej nyttjade bidrag	11	1 548 243	278 274
Förskott från kunder		2 590	535
Leverantörsskulder		23 711	17 958
Skatteskulder		26 272	0
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	12	671 633	150 045
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>2 594 818</b>	<b>446 812</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>3 080 124</b>	<b>1 977 044</b>

## Noter

### Not 1 – Redovisnings- och värderingsprinciper

#### Redovisnings- och värderingsprinciper

##### Allmänna redovisningsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning (K3), samt enligt Svensk Insamlingskontrolls riktlinjer för årsredovisning.

##### Värderingsprinciper m m

Tillgångar, avsättningar och skulder har värderats utifrån anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

#### Intäkter

##### Verksamhetsintäkter

Det inflöde av ekonomiska fördelar som företaget erhållit eller kommer att erhålla för egen räkning redovisas som intäkt. Intäkter värderas till verkliga värdet av det som erhållits eller kommer att erhållas, med avdrag för rabatter.

##### Medlemsavgifter

Medlemsavgifter omfattar inbetalningar för medlemskap i Svalorna Indien Bangladesh.

Medlemsavgifter redovisas vid inbetalning från medlemmen och intäktsredovisas över den tidsperiod som avses.

##### Gåvor och bidrag

En transaktion i vilken Svalorna tar emot en tillgång eller tjänst som har ett värde utan att ge tillbaka motsvarande värde i utbyte är en gåva eller ett erhållt bidrag. Om tillgången eller tjänsten erhålls därför att organisationen uppfyllt eller kommer att uppfylla vissa villkor och om organisationen har en skyldighet att återbetala till motparten om villkoret inte uppfylls, är det ett erhållt bidrag. Är det inget bidrag är det en gåva.

##### Gåvor

Gåvor redovisas som huvudregel som intäkt när de erhålls.

Vad gäller gåvor i form av insamlade kläder och liknande som organisationen avser att sälja vidare redovisas intäkten vid försäljning. De insamlade kläder och liknande som finns kvar på balansdagen redovisas som intäkt och varulager. Gåvor i form av insamlade kläder och liknande som organisationen avser att skänka vidare redovisas inte som intäkt, se not 3.

En gåva som intäktsförs redovisas antingen som en tillgång eller en kostnad beroende på om gåvan förbrukas direkt eller inte. Gåvor som organisationen avser att stadigvarande bruka i verksamheten redovisas som anläggningstillgångar. Övriga gåvor redovisas som omsättningstillgångar.

Gåvor värderas som huvudregel till verkligt värde.

I de fall organisationen lämnat en ersättning för att erhålla gåvan minskas gåvans värde med

ersättningen.

#### Bidrag

Bidrag redovisas som intäkt när villkoren för att erhålla bidraget har uppfyllts. Erhållna bidrag redovisas som skuld till dess villkoren för att erhålla bidraget uppfyllts.

Bidrag som erhållits för att täcka vissa kostnader (t.ex. för administration) redovisas samma räkenskapsår som den kostnad bidraget är avsett att täcka.

Erhållna bidrag värderas till det verkliga värdet av den tillgång som organisationen fått eller kommer att få.

#### Nettoomsättning

Intäkt vid försäljning av varor redovisas normalt vid försäljningstillfället.

#### Övriga intäkter

Övriga intäkter är intäkter som inte är primära för Svalornas verksamhet. Övriga intäkter är t. ex. uthyrning av del av lokal.

#### Verksamhetskostnader

Verksamhetskostnader delas in i följande funktioner; ändamåls-, insamlings- och administrationskostnader.

Organisationen har samkostnader som är gemensamma för ändamåls-, insamlings- och administrationsfunktionerna.

#### Ändamålskostnader

Ändamålskostnader är sådana kostnader som kan hänföras till organisationens uppdrag enligt stadgarna.

Ändamålskostnader består av kostnader för administration som uppstår som en direkt följd av en aktivitet/projekt inom ändamålet. Exempel på kostnader är projekthantering, projektstyrning samt administrativ hantering av ansökningshandlingar för anslag, samt uppföljning, rapportering och revision av projekt.

Till ändamålskostnader räknas även kostnader för opinionsbildande verksamhet, t. ex. tematiska kampanjer i det fall opinionsbildning och upplysande verksamhet ingår ändamålet.

#### Insamlingskostnader

Insamlingskostnader är kostnader som uppstår i organisationens arbete med att samla in medel. Insamlingskostnader menas kostnader för insamlingsarbete som riktar sig mot organisationens samtliga givare, d. v. s. såväl privatpersoner som företag och organisationer.

Insamlingskostnader består av informations- och insamlingsmaterial, kostnader för personal, annonser och reklam, kampanjer, utskick och underhåll av givarregister.

I insamlingskostnader ingår även samkostnader.

### Administrationskostnader

Administrationskostnader består av kostnader som behövs för att administrera organisationen. Exempel på sådana kostnader är kostnader för styrelsemöten, revision av själva organisationen och administrativa system.

I administrationskostnader ingår även samkostnader.

### Offentliga bidrag

Bidrag som redovisats i resultaträkningen	2025-12-31	2024-12-31
Sida-bidrag	5 917 624	7 240 156
Övriga offentliga bidrag	6 890	19 964
<b>Summa</b>	<b>5 924 514</b>	<b>7 394 735</b>

### Ersättningar till anställda

Löpande ersättningar för anställda i form av löner, sociala avgifter och liknande kostnadsförs i takt med att de anställda utför tjänster.

Eftersom alla pensionsförpliktelser klassificerats som avgiftsbestämda redovisas en kostnad det år pensionen tjänas in.

### Leasing

Alla leasingavtal redovisas som operationella, d.v.s. leasingavgiften (inklusive första förhöjd hyra) redovisas linjärt över leasingperioden.

### Immateriella anläggningstillgångar

Immateriella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Tillgångarna skrivs av linjärt över tillgångarnas bedömda nyttjande period. Nyttjandeperioden omprövas per varje balansdag. Pågående projekt skrivs inte av utan nedskrivningsprövas årligen. Följande nyttjande periodertillämpas:

### Finansiella instrument

#### Finansiella tillgångar

Vid anskaffningstidpunkten värderas finansiella tillgångar till anskaffningsvärdet med tillägg för direkta transaktionsutgifter.

Efter första redovisningstillfället värderas långfristiga placeringar som inte är räntebärande till anskaffningsvärde (med avdrag för nedskrivning).

Alla tillgångar som innehåser för riskspridning anses ingå i värdepappersportfölj och betraktas därmed som en post vid värdering enligt lägsta värdets princip respektive vid nedskrivning.

## Varulager

Varulagret är upptaget till det lägsta av anskaffningsvärdet och nettoförsäljningsvärdet. Därvid har inkuransrisk beaktats. Anskaffningsvärdet beräknas enligt först in- först ut - principen. I anskaffningsvärdet ingår förutom utgifter för inköp även utgifter för att bringa varorna till deras aktuella plats och skick.

## Avsättningar

En avsättning redovisas när organisationen har ett legalt eller informellt åtagande som en följd av inträffade händelser och där organisationen förväntar sig att en utbetalning kommer att krävas för att reglera åtaganden samt att en tillförlitlig uppskattning av beloppet kan göras. Avsättningar värderas till den bästa uppskattningen av det belopp som kommer att behöva erläggas.

## Not 2 – Anställda och personalkostnader

### Medelantalet anställda

	2025	Varav män	2024	Varav män
Sverige	3	1	2	1
Bangladesh	1	-	1	-
<b>Totalt</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>

Medeltalet anställda är avrundat till heltal.

### Ideellt arbete

Ideellt arbete har varit närvarande i all verksamhet inom organisationen. Svalornas Second Hand-verksamhet har engagerat flertalet volontärer. Gemensamt har de bidragit med att hämta och lämna gåvor från allmänheten, sortering, upppackning, prismärkning och försäljning. Antalet volontärer har förändrats under året. I snitt har verksamheten engagerat runt 20 volontärer. Nuvarande volontärer håller butiken öppen två dagar pervecka och har regelbundna möten och arbetsdagar i butiken.

### Könsfördelning i organisationsledningen

	2025-12-31	Varav män	2024-12-31	Varav män
Styrelseledamöter	9	3	9	3
Styrelsesuppleanter	3	-	3	-
Övriga ledande befattningshavare	-	-	-	-

	2025-12-31	2024-12-31
<b>Löner, andra ersättningar och sociala kostnader</b>		
Löner och andra ersättningar	1 288 284	1 045 378
Sociala kostnader	521 869	419 958
(varav pensionskostnader och arbetsmarkandsförsäkringar)	113 230	94 164
<b>Summa</b>	<b>1 810 153</b>	<b>1 465 336</b>

Löner och ersättningar fördelade per land	2025-12-31	2024-12-31
Indien	389 773	406 913
Bangladesh	277 357	289 502
<b>Summa</b>	<b>667 130</b>	<b>696 415</b>

**Not 3 – Arvode och kostnadsersättning till revisorer**

	2025-12-31	2024-12-31
Revisionsuppdrag, Cedra (PWC)	100 000	112 500
<b>Totalt</b>	<b>100 000</b>	<b>112 500</b>

**Not 4 – Operationell leasing**

Framtida leasingavgifter som förfaller enligt följande: (leasingtagare)

Organisationen leasar kontorslokaler samt kontorsutrustning. Framtida leasingavgifter är beräknade på räkenskapsens leasingavgift. Avgiften omräknas med hänvisning till konsumentprisindex.

	2025-12-31	2024-12-31
Mellan ett och fem år	214 257	246 679
<b>Summa</b>	<b>200 409</b>	<b>246 679</b>
Räkenskapsårets kostnadsförda leasingavgifter	238 523	244 721
<b>Summa leasingavgifter</b>	<b>438 932</b>	<b>491 400</b>

**Not 5 – Finansiella poster**

Finansiella poster	2025-12-31	2024-12-31
Resultat vid försäljning av värdepapper	157 970	0
Nedskrivning av finansiella tillgångar	-4 000	
Skattefria ränteintäkter	56	267
Skattepliktiga ränteintäkter	7 070	14 408
Skattepliktiga räntekostnader	98	
<b>Summa</b>	<b>161 194</b>	<b>14 675</b>

**Not 6 – Andra långfristiga värdepappersinnehav**

	2025-12-31	2024-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden vid årets början	141 011	141 011
Försäljning	-87 011	
Nedskrivning	-4 000	
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>50 000</b>	<b>141 011</b>

Fonder marknadsvärde 31/12 2025	2025-12-31	2024-12-31
Vindkraft kooperativ	50 000	50 000
Rättvis handel	0	4 000
Swedbank Robur Humanfond	0	89 043
SEB Oblg. fond Flex SEK	0	84 370
SEB Sverigefond	0	67 976
<b>Summa</b>	<b>50 000</b>	<b>295 389</b>

**Not 7 – Kortfristiga fordringar**

	2025-12-31	2024-12-31
Balanser partners i Indien och Bangladesh, förutbetalt stöd	2 317	86 986
Avräkning för skatter och avgifter	52 334	15 454
Övriga kortfristiga fordringar	0	258
<b>Summa</b>	<b>54 651</b>	<b>102 698</b>

**Not 8 – Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter**

	2025-12-31	2024-12-31
Förutbetalda hyror	0	56 457
Interimsfordringar	20 636	30 898
<b>Summa</b>	<b>20 636</b>	<b>87 355</b>

**Not 9 – Sammansättning av likvida medel**

	2025-12-31	2024-12-31
Kassamedel	2 821 288	1 502 880

Kommentar till specifikation av sammanställning av likvida medel

Ovanstående poster har klassificerats som likvida medel med utgångspunkten att:

De har en obetydlig risk för värdefluktuationer.

De kan lätt omvandlas till kassamedel.  
De har en löptid om högst tre månader från anskaffningstidpunkten.

Likvida medel är sammansatt av dels föreningens egna intäkter, dels av ändamålsbestämda beslutade bidrag som ej ännu använts och bokats som intäkt. Likvida medel som inte är tillgängliga för föreningens egen räkning uppgår till 1870 612 kronor. Detta avser Sida-bidrag avseende Syd-pogrammet.

### Not 10 – Långfristiga skulder

	2025-12-31	2024-12-31
Reserverade ForumCiv bidrag SYD (2023-2025)	322 369	0
<b>Summa</b>	<b>322 369</b>	<b>0</b>

### Not 11 – Skuld erhållna ej nyttjade bidrag

De villkor som inte är uppfyllda avseende erhållna offentliga bidrag avser Svalornas utvecklingsprogram i Indien och Bangladesh, Syd-programmet, där medeln överförs till 2025. Aktiviteter och nyttjande av bidrag varierar i perioder.

	2025-12-31	2024-12-31
Reserverade ForumCiv bidrag SYD (2023-2025)	0	278 274
Reserverade Sida bidrag SYD (2025-2028)	1 548 243	
<b>Summa</b>	<b>1 548 243</b>	<b>278 274</b>

### Not 12 – Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2025-12-31	2024-12-31
Semesterlöner	21 581	9 279
Upplupna sociala avgifter	33 180	37 540
Upplupna skatter	36 056	25 093
Förutbetalda medlemsavgifter och företagsgåvor	7 240	480
Revision	20 000	68 750
Övriga poster	553 576	8 903
<b>Summa</b>	<b>671 633</b>	<b>150 045</b>

### Not 13 – Uppskattningar och bedömningar

Under räkenskapsåret har det inte gjorts några uppskattningar och bedömningar som innebär en betydande risk för en väsentlig justering av de redovisade värdena för tillgångar och skulder under nästa räkenskapsår. Denna bedömning kommer att uppdateras årligen.

## Underskrifter av årsredovisning

Årsredovisningens slutliga innehåll fastställdes den 9 april 2026.

Den dag som framgår av respektive befattninghavares elektroniska underskrift

Isabella Holmquist  
Styrelseledamot

Gabriella Johansson  
styrelseledamot

Louise Eberstål  
Styrelseledamot

Markus Levin  
styrelseledamot

Saba Wallace  
styrelseledamot

Inga Hallén  
styrelseledamot

Jenny Warnestam  
styrelseledamot

Malin Grundström  
styrelseledamot

Theodor Stensö  
styrelseledamot

Vår revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av vår elektroniska underskrift

Cedra Sverige AB

Ann Rickard Nilsson  
Auktoriserad revisor

**SIGNATURES****ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This document contains 19 pages before this page

Dokumentet inneholder 19 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 19 sivua ennen tätä sivua

Dette dokument indeholder 19 sider før denne side

Detta dokument innehåller 19 sidor före denna sida

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmateckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende

**SIGNATURES****ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This document contains 20 pages before this page

Dokumentet inneholder 20 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 20 sivua ennen tätä sivua

Dette dokument indeholder 20 sider før denne side

Detta dokument innehåller 20 sidor före denna sida

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmateckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende